

Апрель 2011 года



منظمة الأغذية  
والزراعة للأمم  
المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food and  
Agriculture  
Organization  
of the  
United Nations

Organisation des  
Nations Unies  
pour  
l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольствен  
ная и  
сельскохозяйств  
енная  
организация  
Объединенных  
Наций

Organización  
de las  
Naciones Unidas  
para la  
Agricultura y la  
Alimentación

## Совет

**Сто сорок первая сессия**

**Рим, 11-15 апреля 2011 года**

**РАСПОРЯДОК ДНЯ**

**Среда, 13 апреля 2011 года**

**Первая половина дня**                      **Пятое пленарное заседание – зал пленарных заседаний**

(09.30-12.30 или позднее, при необходимости)

**Пункт 11**                      Выступления кандидатов на должность Генерального директора: *для сведения*  
(CL 141/11; C 2011/14)

**Вторая половина дня**                      **Шестое пленарное заседание – зал пленарных заседаний**

(14.30-17.30 или позднее, при необходимости)

**Пункт 11**                      Выступления кандидатов на должность Генерального директора: *для сведения*  
**(продолжение)**                      (CL 141/11; C 2011/14)

(17.30-20.30 или позднее, при необходимости)

**Пункт 19**                      График проведения сессий руководящих органов ФАО и других основных  
совещаний в 2011-2013 годах: *для сведения/принятия решения* (CL 141/LIM/2)

**Пункт 3**                      Среднесрочный план на 2010-2013 годы (пересмотренный) и Программа работы и  
**(продолжение)**                      бюджет на 2012-2013 годы (Рекомендация Конференции об уровне бюджета): для  
обсуждения и принятия решения (C 2010/3).

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

## Должностные лица Совета

Независимый председатель Совета:	г-н Люк Гийо
заместители Председателя:	г-н Джавад Шакс Таваколян (Исламская Республика Иран) г-н Луис Кальво Мерино (Испания) г-жа Хоуп Мвесигье (Уганда)
Председатель Редакционного комитета:	г-жа Готами Индикадахена (Шри-Ланка)
Состав Редакционного комитета:	Австралия, Аргентина, Афганистан, Бразилия, Габон, Китай, Объединенная Республика Танзания, Российская Федерация, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Таиланд, Франция, Япония

## Секретариат

Генеральный секретарь:	Али Мекуар
Помощник Генерального секретаря:	Барбара Экуолл

\*\*\*\*\*

### **Темп речи при выступлении для обеспечения точного синхронного перевода и подготовки стенографических отчетов**

Напоминаем делегатам о необходимости выступать размеренно в целях обеспечения максимально точного и ясного синхронного перевода. Делегации также любезно просят представлять электронные версии их заявлений (в формате WORD или PDF) по адресу: [FAO-Council@fao.org](mailto:FAO-Council@fao.org) достаточно заблаговременно до выступления. Поправки к стенографическим отчетам можно представлять по тому же адресу не позднее 22 апреля 2011 года.

### **Регистрация**

Поскольку список делегатов и наблюдателей, прилагаемый к докладу о работе Совета, включает лишь фамилии и имена зарегистрировавшихся делегатов, включая постоянных представителей, просьба к тем участникам, которые еще не сделали этого, зарегистрироваться в Регистрационном центре, расположенном в Турецком зале (при входе в здание А).

### **Веб-сайт постоянных представителей**

Веб-сайт постоянных представителей является основным каналом связи с постоянными представителями, а также обеспечивает доступ к информации, публикуемой руководящими органами и руководством. Для доступа к этому сайту необходимо перейти по адресу: <http://permreps.fao.org/> и ввести имя пользователя и пароль, которые присвоены всем постоянным представительствам. В случае если Вы хотите ознакомиться с тем, как работает этот сайт или же представить свои замечания, просьба направить уведомление по эл. почте: [CSCC-Web@fao.org](mailto:CSCC-Web@fao.org).

**Зона покрытия беспроводной связи WiFi и доступ в Интернет**

Услуги беспроводного доступа в Интернет (WiFi) для участников Совета будут обеспечиваться в Красном и Зеленем залах и рядом с ними, а также в других залах заседаний. Для того чтобы воспользоваться этими услугами, необходим переносной компьютер или КПК, оборудованный устройством беспроводной связи, соответствующим стандартам 802.11b или 802.11g. Следует использовать следующие название сети, имя пользователя и пароль:

сеть: **Guest\_Internet**имя пользователя: **visitor**пароль: **2go2web**

Участники смогут воспользоваться точками доступа в Интернет в помещении библиотеки им. Дэвида Любина (David Lubin Library) и в Словацком центре, которые расположены на первом этаже соответственно в зданиях А и В.